

**A****الأمم المتحدة**Distr.  
GENERALA/47/183  
29 April 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH**الجمعية العامة**

الدورة السابعة والأربعون  
البند ٦١ (ط) من القائمة الأولية\*

نزع السلاح العام الكامل:  
نقل الأسلحة على الصعيد الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٧ نيسان / ابريل ١٩٩٢ موجهة  
إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة  
بالبعثة الدائمة للسويد لدى الأمم المتحدة

أوضحت السويد في دورة هذا العام الموضوعية لهيئة نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة أنها ستتيح للأمم المتحدة بيانات تتعلق بمسائراتها من المعدات العسكرية . وتأسساً على ذلك ، أتشرف بأن أرفق تقريراً عن مسارات السويد من المعدات العسكرية في عام ١٩٩١ (انظر المرفق) .

وأكون ممتناً لو أمكن تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية العامة تحت البند ٦١ (ط) من القائمة الأولية .

(توقيع) لارس - غوران انغفيلد  
السفير  
الممثل الدائم بالنيابة  
للسويد لدى الأمم المتحدة

A/47/50

\*

.../..

040592

040592

92-18628 ٩٢ ز(٨٨٧)

مرفق

تقرير عن الصادرات السويدية من المعدات العسكرية في عام ١٩٩١\*

أولاً - خلية عامة

١ - تقوم إدارة التفتيش العامة للمعدات العسكرية (Krigsmaterielinspektionen) برصد التطورات التي تحدث في تسويق المعدات العسكرية وببيعها وتصديرها من السويد . ويبلغ عدد الشركات التي لديها إذن ب مباشرة انشطة في ميدان المعدات العسكرية في الاونة الراهنة زهاء ١٦٠ شركة ، منها قرابة ٧٠ شركة نشطة في هذا المجال وملزمة بتقديم تقارير إلى إدارة التفتيش العامة تغطي عدداً من الجوانب . والمعلومات المستقة من هذه التقارير ، إلى جانب المعلومات التي تقوم إدارة التفتيش العامة بجمعها يجري تحليلها وتبويبها في الادارة . وفي مشروع القانون ٨٥/١٩٨٤ : (٨٢) الخاص بزيادة تنوير أفراد الجمهور ومشاورتهم في المسائل المتعلقة بتصدير المعدات العسكرية ، أعلنت الحكومة عزماً على تقديم تقرير سنوي إلى البرلمان عن الصادرات السويدية من المعدات العسكرية . ويتعلق التقرير التالي بال الصادرات السويدية من المعدات العسكرية في عام ١٩٩١ .

ثانياً - تراخيص التصدير

٢ - تراوح عدد الطلبات المقيدة للحصول على تراخيص في السنوات الأخيرة بين ١٥٠٠ و ٢٣٠٠ طلباً . ويتعلق معظم هذه الطلبات بتصدير قطع الفيار وأسلحة مفردة ومعدات عسكرية أخرى محددة القيمة .

٣ - والحكومة هي التي تبت في أمر التراخيص الالزام لتصدير المعدات العسكرية . وفي الحالات التي لا تتطوّي على كم كبير من الصادرات أو لا تتطوّي على عوامل هامة أخرى ، للوزير المسؤول عن عرض المسائل المتعلقة بتصدير المعدات العسكرية على مجلس الوزراء ، أن يبت في طلبات الحصول على تراخيص . وكما يبيّن من الجدول ١ أدناه ، بتبّت الحكومة في طلبات للتصدير بلغت نسبتها ٩٨ في المائة من مجموع قيمة التراخيص

\* مأخذ من تقرير حكومة السويد إلى البرلمان ٩٣/١٩٩١ : ١٤٥ .

الممنوحة لبيع المعدات العسكرية . و تتضمن الأرقام الخامسة بعد المئات التي ثبتت فيها الحكومة في هذه الطلبات ، ما قررته بشأن التقدير لفرق البيع في الخارج وكذلك لغيرها أخرى معينة (الإصلاحات والبيان العملي وما إلى ذلك) .

الجدول ١ - دهادات تصدير المعدات العسكرية المبوبة

خلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٩١

السنة	القيمة الكلية لـ القيمة الكلية بـتـتـ فـيـهـ الحـكـوـمـةـ (بـمـلـاـيـنـ الـكـرـونـاتـ)	الـنـسـبـةـ الـمـتـوـيـةـ مـنـ عـدـدـ الـمـرـاتـ التـيـ الـقـيـمـةـ الـكـلـيـةـ السـوـيـدـيـةـ)
١٩٨٥	٢١٢٠	٣٠٣٠
١٩٨٦	٤٢٦٢	٤١٥١
١٩٨٧	٥٢٨٣	٥٢٢٠
١٩٨٨	٦٤٠٥	٦٢٣٣
١٩٨٩	٧٢٤٧	٧١٠٠
١٩٩٠	٨٩٨٠	٨٩١٣
١٩٩١	٩٥٥٩	٩٥١١
	٢٥٠	٩٨
	٢٢٦	٩٧
	٢٨٥	٩٩
	٢٨٠	٩٩
	٢١٢	٩٨
	٢٢٨	٩٨
	١٨٢	٩٧

٤ - يتبيـنـ مـنـ الجـدـولـ ٢ـ أـدـنـاهـ أـنـ الـقـيـمـةـ الـكـلـيـةـ لـلـتـرـاـخـيمـ الـمـمـنـوـحةـ لـلـتـقـدـيرـ ،  
مـحـسـوـبـةـ بـالـأـسـعـارـ الشـابـتـةـ ، نـقـمـتـ بـنـسـبـةـ ١٧ـ فـيـ الـمـائـةـ .

الجدول ٣ - شهادات تصدير المعدات العسكرية المباعة  
خلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٩١ بالاسعار الجارية  
وباسعار ١٩٧٨ ونسبة المئوية للتغير  
في القيمة

السنة	السويدية (%)	السويدية	القيمة بالاسعار الجارية (بملايين) الكرونة	القيمة بأسعار ١٩٧٨ (بملايين الكرونة)
١٩٨٥	٣٠,٩+	٧٤٦	٢ ١٢٠	٢٠,٩+
١٩٨٦	٣١,٣+	٩٨٠	٤ ٣٦٢	٣١,٣+
١٩٨٧	٣١,٨+	١ ١٩٤	٥ ٣٨٣	٣١,٨+
١٩٨٨	١٤,٤+	١ ٣٦٦	٦ ٤٠٥	١٤,٤+
١٩٨٩	٦,٥+	١ ٤٠٠	٧ ٢٨٧	٦,٥+
١٩٩٠	٦٠,٣-	٥٧٨	٢ ٩٨٠	٦٠,٣-
١٩٩١	١٧,٣-	٤٧٨	٢ ٥٥٩	١٧,٣-

(١) استخدم دليل المصادرات بإدارة الاحصاءات السويدية ، الخاص بالمنتجات  
المعدنية المصنعة والماكينات والمعدات في تحويل الاسعار إلى اسعار عام ١٩٧٨ .

ثالثا - ما تم تسليمه بالفعل

٥ - تستند احصاءات إدارة التفتيش العامة للمعدات العسكرية إلى المعلومات المقده من الشركات المصدرة عن قيمة المعدات التي تم تسليمها .

٦ - يبيّن الجدول ٣ أدناه قيم صادرات السويد من المعدات العسكرية بـ ١٠٧٨ ملايين الكرونة السويدية خلال السنوات العشر الماضية بالأسعار الجارية وبأعمار عام ١٩٧٨ . كما يوفر الجدول معلومات عن حصة المعدات العسكرية في مجموع صادرات السويد . وبدءاً من عام ١٩٨٨ ، تشير الأرقام المدرجة إلى الصادرات التي اضطلع بها جميع مُصنّع المعدات العسكرية ، بما في ذلك المرافق العامة المملوكة للدولة . أما الصادرات من معدات الصيد والأغراض الرياضية التي قام بها تجار الأسلحة والموجهة إلى الأفراد وتتجار السلاح الآخرين والتي أدرجت في السابق في المبلغ الكلي ، فقد ظهرت تحت عدوان منفصل منذ عام ١٩٨٨ .

الجدول ٣ - قيمة مصادرات المعدات العسكرية السويدية في  
الفترة ١٩٨١ - ١٩٩١ بالأسعار الجارية وبأسعار  
عام ١٩٦٨

المصادرات من المعدات العسكرية

السويد (بالأسعار الجارية) الجارية بملايين الكرونات (٢) (نسبة مئوية)	مجموع مصادرات المعدات العسكرية بأعمالها في مجموع أسعار عام ١٩٦٨ التغيير في القيمة	السويد (٢) (نسبة مئوية)	السويد (٢)	السويد (٢)	السويد (٢)	السويد (٢)
٢٥,٠-	٥٧٧	١,١٧	١ ٦٩٧	١٤٤ ٥٢٣	١٩٨١	
١٦,٧-	٤٨١	٠,٩٥	١ ٥٨٨	١٦٧ ٩٧٥	١٩٨٢	
٧,٧-	٤٤٤	٠,٧٩	١ ٦٥٨	٢١٠ ٢١٠	١٩٨٣	
٢٤,٨+	٥٥٤	٠,٩٠	٢ ١٧٨	٢٤٢ ٥٠٠	١٩٨٤	
٧,٨-	٥١١	٠,٨٣	٢ ١٣٧	٢٥٩ ٩٨٥	١٩٨٥	
٤٦,٠+	٧٤٦	١,٢٢	٢ ٢٤٢	٢٦٥ ١٠٠	١٩٨٦	
٣١,٥+	٩٨١	١,٥٧	٤ ٤٣٧	٢٨١ ٤٣٣	١٩٨٧	
٣٤,٠+	١ ٣١٣	٢,٠٢	٦ ١٠٠	٣٠٤ ٧٨٢	١٩٨٨	
٨,١-	١ ٢٠٦	١,٨١	٦ ٠٠٥	٣٢٢ ٥٨٠	١٩٨٩	
٤٦,٥-	٦٤٥	٠,٩٨	٢ ٢٣٧	(٢) ٣٣٩ ٨٥٠	١٩٩٠	
٢١,٥-	٥٠٦	٠,٨١	٢ ٧٠٥	(٢) ٣٣٢ ٩٠٠	١٩٩١	

(١) استخدم دليل المصادرات بإدارة الاحصاءات السويدية ، الخام بالمنتجات المعدنية المصنعة والماكينات والمعدات في تحويل الأسعار إلى أسعار عام ١٩٦٨ .

(٢) محو الرقم الخام بمجموع مصادرات السويد لعام ١٩٩٠ في البيانات الخاصة بهذه السنة وفقاً لبيانات جاءت في وقت لاحق من إدارة الاحصاءات السويدية . ولا ينطوي التعديل على أي تغيير في المعلومات المقدمة هنا عن حصة المعدات العسكرية في مجموع المصادرات .

(٣) بيانات أولية .

٧ - بلغت حصة المعدات العسكرية من مجموع صادرات السويد في عام ١٩٩١ ٨١٪، في المائة بالمقارنة بـ ٩٨٪ في المائة في عام ١٩٩٠، والرقم المتوفّط لفترة السنوات العشر الماضية هو ١٥٪ في المائة.

٨ - والتغييرات من سنة إلى السنة التي تليها لا توفر ، كقاعدة عامة ، أساساً لي تقدّير طويل الأجل للاتجاهات . ويعني الهيّوّط الكبير في الصادرات ، بالقيمة المطلقة وكذلك بالأسعار الشابّة ، الذي حدث في عام ١٩٩٠ واستمر خلال عام ١٩٩١ ، أن قيمة الصادرات قد عادت إلى مستوىها في أوائل الثمانينيات .

٩ - تبيّن من مقارنة الجداول ١ و ٢ و ٣ أعلاه أن مجموع قيمة تراخيص التمديّر التي تمت الموافقة عليها في أي سنة وحيدة يمكن أن تختلف كثيراً عن قيمة البضاعة التي تم تسليمها فعلاً خلال تلك السنة . ويرجع هذا إلى أن التراخيص الممنوحة كثيراً ما تقطي بضائع تُصدر على مدار عدة سنوات تقديرية ، فضلاً عن أن التراخيص في بعض الحالات لا يجري استغلالها استغلالاً كاملاً .

١٠ - ويورد الجدول ٤ أدناه صادرات المعدات العسكرية بالنسبة إلى ١٦ فئة مختلفة ، حسبما هو مفصّل في الأمر الخاص الذي يتضمّن قائمة بمعدات عسكرية محددة . وبإضافة إلى بيان صادرات عام ١٩٩١ الوارد في الجدول ٤ ، يمكن إعطاء المواقف التالية . في إطار الفئة رقم ٢ (قطع مدفعية وما إليها) تألفت الصادرات من مدافع للدفاع الجوي ، بما في ذلك قطع الفيّار ، إلى نحو ٦٠٪ في المائة من القيمة ، ومن الأسلحة المضادة للدبابات إلى نحو ٣٠٪ في المائة من القيمة . وتشتمل الفئة ٣ (ذخيرة) ذخيرة للأسلحة الصغيرة ولالمدفعية ذات العيار الكبير : وتكونت الصادرات في هذه الفئة من الذخيرة المضادة للدبابات إلى نحو ٦٠٪ في المائة تقريباً من القيمة . وفي إطار الفئة ٤ (قذائف ، مواريخ ، طوربيدات ، قنابل وما إليها) تألفت الصادرات من القذائف ، بما في ذلك قطع الفيّار والمعدات ذات الملة ، إلى قرابة ٦٠٪ في المائة من القيمة ، تلقّاها تقريباً من القذائف المضادة للدبابات والقذائف المستخدمة في الدفاع الجوي .

الجدول ٤ - قيمة مادرات المعدات العسكرية السويدية ، بملايين الكرونةالسويدية خلال الفترة ١٩٨٩-١٩٩١ مصنفة وفق الفئات الرئيسيةالواردة في قائمة المعدات العسكرية المحددة

	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٩١	المجموع
١	٢	٣		١ - أسلحة نارية وما إليها
١٧٨٧	٦٣٤	٣٠٦		٢ - قطع مدفعية وما إليها
١٦٦٣	١٠٠٨	٣٩٤		٣ - ذخيرة
١٣٩٤	٧٩٩	١٥٨٦		٤ - قذائف ، صواريخ ، طوربيدات ، قنابل وما إليها
٣٩٩	٢٣٤	١٠٥		٥ - معدات مراقبة القتال وما إليها
-	-	-		٦ - أسلحة إيه بي سي وما إليها
١٠٢	١٦٩	٧٧		٧ - مفرقعات وما إليها
٤	-	-		٨ - سفن وما إليها
٣٨٤	١٨٨	١٥٨		٩ - طائرات وما إليها
٢٧٣	١٢٠	٥٠		١٠ - مركبات
-	-	-		١١ - معدات إشعاعية وما إليها
-	-	-		١٢ - معدات تصوير
٣	-	-		١٣ - خودرات
-	-	-		١٤ - معدات بناء الجسور
٣٠	٦٥	٦٣		١٥ - معدات تدريب
١١٨	١٨	١٤		١٦ - ماكينات ، أدوات وما إليها
٦٠٠٥	٣٢٧	٣٧٠٥		

### رابعا - التوزيع الجغرافي

١١ - حجم الصادرات الكلي من المعدات العسكرية ، الوارد تفصيله في الجداول السابقة ، وتوزيعها بالنسبة لمختلف فئات المعدات ، يكمله في التبوب التالى بيان توزيع الصادرات من المعدات العسكرية حسب المناطق في عام ١٩٩١ مقارنا بفترة السنوات الخمس السابقة (الجدول ٥) ، وكذلك حسب البلدان المتلقية عن السنوات ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ (الجدول ٦) . وتبين البيانات المبوبة أدناه ، أنه في المتوسط خلال الفترة المشمولة بالتقدير ، بلغت نسبة مادرات المعدات العسكرية السويدية من حيث القيمة إلى أوروبا حوالي ٥٠ في المائة والى آسيا قرابة ٢٤ في المائة .

الجدول ٥ - توزيع صادرات المعدات العسكرية حسب المنطقة

نسبة مئوية من قيمتها السنوية في الفترة

١٩٩١ - ١٩٨٦

	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	
أوروبا	٨١	٥٣	٤٢	٣٣	٤٢	٥٣	
أمريكا الشمالية	١٢	٨	١٠	١١	١٤	٤	
أمريكا الجنوبية	صفر	١	٢	٦	٤	٩	
آسيا	٦	٣٧	٤٤	٥٠	٢٨	٣١	
افريقيا	صفر	صفر	صفر	٢	صفر	صفر	
أوقيانوسيا	١	٣	صفر	صفر	صفر	٢	
عدد الدول	٣٦	٣٣	٣٦	٢٨	٤٠	٢٨	

الجدول ٦ - صادرات المعدات العسكرية بآلاف الكرونوت  
السويدية حسب البلد المتلقى (لاعتراف)  
المقارنة أدرجت فيها صادرات عام ١٩٨٩  
وعام ١٩٩٠ )

البلد	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩
الارجنتين	١٧٨	-	١٠٥
اسبانيا	٥ ٩٩٣	٥٢ ٥٠٨	١٠ ٦١٩
استراليا	١٤ ٩٣٨	٥ ٦٩٣	٢٥ ٣١٨
المانيا (١)	١٦٣ ٢٣٩	٢٠١ ٤٢٢	١٦٨ ٥٦٩
أندورا (١)	٩٣	-	-
اندونيسيا	١ ٧٨٣	-	٤٩ ٧٩١
ايرلندا (١)	٤١	٣٠١	٣ ٠١٥
ايسلندا (١)	٦٧	٣٦	٣٧
ايطاليا	٩ ٢١٨	١٤ ٣٠٨	٨٠ ٣٤٤
باكستان	٢ ٦٨٠	٤ ٣١٦	٩٠ ٦١٧
البرازيل	٢ ٨٦٧	٣٦ ٥٣٤	٣٨ ٣٩٣
البرتغال	٣٧٨	٤ ٦٢٢	٤١٥
بلجيكا (١)	٣٣١ ٠٤٨	٣ ٣٩٣	٣ ٣٤٧
بوتسوانا (١)	٤٥	-	-
بيرو	-	-	٣٠
تونس	٣١٩	٢ ٤٨٣	١٠ ٩٩٣
الدانمرك	١٨٢ ٠٠٨	١٣٢ ٧١٨	٢١٣ ١٢٧
سنغافورة	٥٩ ٧٣٧	٦٦ ١٠٠	٣٨ ٥٦١
سويسرا	١٣ ٨٧٣	٣٠ ٣٣٠	١٢ ١٢٨
غابون	-	١٤	-
غانا	-	٢ ٧٩٠	٢ ٠١٦
فرنسا	٢٨ ٣٤٣	٦ ٠٢٣	٣ ٥٧٠
فنزويلا	٣٠	٧٩	١٥٣ ٤٦٦
فنلندا	٤٥٣ ٥٥٤	٢٩٦ ٧١١	٩١ ٦٧٦

الجدول ٦ (تابع)

البلد	١٩٩١	١٩٩٠	١٩٨٩
كندا	٩٦ ٠٤٨	١٩ ٠٠٣	٤٨ ٢٢١
لوكسمبورغ (١)	٤٦	-	-
مالطا	-	-	٣١
مالزيا	٤٧ ٥٧٧	٢ ٦٤٠	٢ ٩٣٤
المكسيك	-	-	٦
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (١)	٤٨ ٥٣٨	٥٣ ٩٦٩	٦٠ ٩٠٣
موريشيوس	٧٥	٦٧	-
ناميبيا (١)	٤٩	-	-
الدنمارك	٦١٧ ٠٤٣	٤٧٧ ٠٩٨	٧٣٧ ٨٨٦
النمسا	٢٣٦ ٧٤١	٢٠٣ ١٨٣	٢٦٣ ٨٤٧
نيبال	١٥ ١٢٣	-	-
نيوزيلندا	٤ ٥٦٠	٥ ٧٠٤	٣ ٣٨٢
الهند (١)	٣٩ ٥١٧	١ ١١٧ ١٥٠	٢ ٤٤٤ ٧٩٠
هندوراس	٥٧	-	-
هولندا (١)	٣١٨ ٧٩٩	٢٠١ ٠٢١	١٨٠ ١٦٦
هونغ كونغ (١)	-	١٠٧	٩ ٨٤٨
الولايات المتحدة الأمريكية	٢٢٣ ٠٢٨	٣٥٣ ٧٨٨	٥٦٣ ١٥٣
اليابان	٦ ١٣٦	٣٤ ٤٨٥	٣ ٣٧٥
يوغوسلافيا	-	٥٣ ٤٤٧	٦٠ ١ ٣٣٤
اليونان	-	١٣٩	٢ ١٩٨
المجموع	٢ ٧٠٤ ٤٦٧	٢ ٣٣٧ ٠٧٣	٦ ٠٠٥ ٠٠٣

(١) الصادرات من الذخيرة الصغيرة الثقب فقط.

١٢ - في عام ١٩٩١ ، تم تسليم معدات عسكرية من صنع شركات سويدية إلى ٣٦ بلدا . وبالنسبة لـ ١٢ من هذه البلدان ، كانت قيمة الصادرات أقل من مليون من الكروناات السويدية . وبالنسبة لستة من البلدان المتلقية في عام ١٩٩١ ، تكونت المسودات المصدرة من الذخيرة الصغيرة الثقيلة فحسب .

١٣ - ويُلاحظ أن ٢٤ في المائة من جملة الصادرات في عام ١٩٩٠ كانت تتكون من الصادرات إلى بلد واحد هو الهند (٤١ في المائة في عام ١٩٨٩) . وكان جل هذه الصادرات يتألف من شحنات من منظومات هاوبتيتزر الميدانية قادمة بتمويلها شركة إي بي بوفور . ومع استكمال هذه الشحنات على مر الوقت ، ظلت حصة الهند في مجموع الصادرات تتناقص حتى بلغت في عام ١٩٩١ حدا لم يزيد إلا قليلا عن ١ في المائة . وقد تغير التوزيع الجغرافي للصادرات إلى درجة أن بلدان أوروبا وأمريكا الشمالية أمست تماما أكبر مستورد للمعدات العسكرية خلال عام ١٩٩١ .

١٤ - ويضاف إلى ذلك الصادرات من قطع الفيغار ومعدات الصيانة وما إلى ذلك من إدارة العتاد الدفاعي بما يصل قيمته الإجمالية إلى ١٥,٤ مليون كرونا سويديا . وكان معظم هذه الصادرات إلى فنلندا والدانمارك .

١٥ - وفضلا عن ذلك ، بلغت القيمة الكلية للصادرات من معدات الصيد والرياحنة خلال عام ١٩٩١ زهاء ٢٦ مليون كرونا سويديا .

#### خامسا - نقل حقوق المصنوع

١٦ - في عام ١٩٩١ مُنحت متة آذون لترخيص حقوق المصنوع في الخارج . وكانت هذه الآذون لترخيص بالتصنيع في أستراليا (إذنان) ، وكندا وألمانيا والنرويج والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية .

١٧ - وتعالج طلبات الحصول على الآذون بالنسبة للحالات التي تنطوي على ترخيص الحقوق بالطريقة نفسها التي يعالج بها تصدير المعدات . وبالإضافة إلى العمليات المعتادة التي تسبق منح الإذن لتصدير المعدات العسكرية ، يجري أيضا فحص الأجزاء ذات الصلة من اتفاق الترخيص . وفي هذا السياق ، تعلق أهمية خاصة على مسائل مثل نطاق الرخصة ومدتها والشروط التي تطبق على إعادة التصدير وما إلى ذلك .

١٨ - وعملاً بالمادة ١٢ من قانون حظر تصدير المعدات العسكرية والمسائل ذات الصلة ، أصدرت الحكومة توجيهها مؤداه أن الشركات التي تنقل حق صنع معدات عسكرية إلى طرف أجنبي عليها أن تقدم تقريرا سنوياً يتعلق بما إذا كان الترخيص لم ينزل عموماً به ، وإذا أمكن ، ما إذا كان الصنع قد تم على أساس هذا الترخيص .

١٩ - وقد قدمت ثلاث عشرة شركة هذه التقارير عن عام ١٩٩١ ، وكانت تتعلق بـ ٨٨ عملية نقل للترخيص إلى ١٩ بلداً .

#### سادساً - التدريب للأغراض العسكرية

٢٠ - وفقاً لقانون حظر تصدير المعدات العسكرية (المادة ٧) ، لا يجوز تدريب المواطنين الأجانب تدريباً عسكرياً في السويد دون إذن من الحكومة ، مع بعض الاستثناءات . على أنه لم يصدر إذن بهذه في عام ١٩٩١ .

#### سابعاً - تقرير الملكية في كيان قانوني أجنبي

٢١ - طبقاً للمادة ١٠ من قانون حظر تصدير المعدات العسكرية والمسائل ذات الصلة ، على الشركات التي منحت إذناً بصنع أو توريد معدات عسكرية أن تقدم سنوياً معلومات عن الملكية في أي كيان قانوني أجنبي يعمل في تطوير أو صنع أو تسويق أو بيع معدات عسكرية .

٢٢ - أبلغت ست شركات عن ملكيتها في ٣٠ كياناً قانونياً أجنبياً في ١٠ بلدان (الحالة في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١) .

#### ثامناً - الشركات المصدرة

٢٣ - يوجد في الوقت الحاضر زهاء ٦٠ مصدراً للمعدات العسكرية في السويد . ومن هؤلاء ، أقل من النصف قليلاً شركات صغيرة لديها إذن بالاتجار بالبنادق المخصصة للأغراض الصيد والرياضة ، و ٣٧ شركة من الشركات المصرح لها بصنع معدات عسكرية قامت بتصدير هذه المعدات في عام ١٩٩١ ، ٢٥ منها بقيمة تفوق المليون كرونا سويدياً .

٢٤ - وكان المصدر الرئيسي في عام ١٩٩١ هو الشركة السويدية للمعدات العربية Ordnance-FFV/Bofors AB ، التي يعزى إليها زهاء ٦٠ في المائة من صادرات المعدات العسكرية . وبالإضافة إلى ذلك قامت ثلاثة شركات بتصدير معدات تربو قيمتها على ١٠٠ مليون كرونا سويديا . هي شركة Saab Instruments AB وشركة Saab Missiles AB وشركة Swedish Explosives AB ، وهناك شركتان Volvo Flygmotor AB و Systems AB ، مصدر كل منهما معدات تتراوح قيمتها بين ٥٠ و ١٠٠ مليون كرونا سويديا . وصدرت مت شركات معدات تتراوح قيمتها بين ١٠ و ٥٠ مليون كرونا سويديا هي : Heggelunds Vehicle ، FFV Aerotech AB ، Fricsson Radar Electronics AB ، SATEch ، و Saab Scania ، و Norma Precision AB ، AB . ومن الشركات الأخرى التي يتجاوز حجم صادراتها مليون كرونا سويديا شركة Aviation Consulting ، وشركة Air Target Sweden AB ، وشركة Lindesbargs ، و Elore Safety AB ، و Bofors Aerotronics AB ، و Partners AB SA ، و Saab training Systems ، و Norabel AB ، و Mipro AB ، و Industri AB ، و Winscan AB و Volvo Aero Support AB ، و Europarts AB Statoil ، و Marine AB

٢٥ - ويعزى إلى هذه الشركات في مجموعها أكثر من ٩٩ في المائة من مجموع صادرات المعدات العسكرية السويدية في عام ١٩٩١ .

-----